

APRIL NEWS LETTER, 2020

MISHOPのみなさんへ

あたらしい コロナウイルス (COVID-19) の びょうきが まだ ふえています。

4がつ 12 にち まで LLJ の レッスン は できません。

ジャパニーズラウンジ は やりません。

にほんごきょうしつ は やりません。

こどもきょうしつ は やりません。

4がつ 13 にち からの よていは MISHOP web サイトで かくにん して ください。

<https://www.mishop.jp/>

MISHOP からのお知らせ

新型コロナウイルス (COVID-19) の 感染拡大が 懸念される 中、MISHOP も 皆さまの 健康を 最優先に 考え、
4月12 日までの 期間、主催事業は 中止、会員グループ活動等 につきましては、引き続き 自粛の お願いをする
ことと いたしました。これに ともない、ニューズレター 4月号は 縮小版として 発行いたします。

4月13日 以降の 対応 につきましては、市等の 対応を 踏まえ 協議の うえ、皆さまに 改めて お伝え します。

MISHOP の ホームページにて、随時 情報を 更新 いたしますので、ご確認 ください。

<https://www.mishop.jp/>

ご理解、ご協力 くださいます よう よろしく お願い 申し上げます。

Dear MISHOP Friends,

In response to concerns regarding the spread of the COVID-19, MISHOP has determined to place first and foremost the health and wellbeing of all its members by taking the following action: Until April 12, all MISHOP-sponsored events will be canceled, and volunteer groups will be asked to consider curtailing their activities. Accordingly, the MISHOP April newsletter will be published as a downsized version.

Decisions regarding events from April 13 onwards will be based on further directives from Mitaka City and then communicated to the members. We will keep the information updated on our website.

<https://www.mishop.jp/>

We appreciate your understanding and cooperation at this time.

=====
あたらしい コロナウイルス (COVID-19) の じょうほうは、こちらの Website を みてください
=====
[CLAIR-多文化共生ポータルサイト] <http://www.clair.or.jp/tabunka/portal/info/contents/114517.php>

■ 新型コロナウイルスについて

■ 出入国在留管理庁 (しゅつにゆうこくかんりちよう the Immigration Services Agency) のお知らせ

■ 厚生労働省 (こうせいろうどうしょう the Ministry of Health, Labour and Welfare) のお知らせ

clair ポータルサイト



申し込み・問い合わせ

Inquiries to
报名・咨询
신청·문의

み たか こく さい こう りゆう きょう かい みしよぶ
公財) 三鷹国際交流協会 (MISHOP)
Mitaka International Society for HOspitality
(公財) 三鷹国际交流协会 (MISHOP) 事務局
(공재) 미타카국제교류협회 (MISHOP) 사무국

〒181-0013 三鷹市下連雀3-30-12
三鷹市中央通りタウンプラザ4階
Tel 0422-43-7812
<https://www.mishop.jp/>



2020 April